

# Рады приветствовать Вас в Ресторане GORKI Golf & Resort!

У берегов настоящего шотландского гольф-поля высится видовой Клубный Дом с семейным Рестораном авторской дачной кухни. В каждом разделе меню для Вас собраны уникальные домашние рецепты, любимые всеми: сырники по-бабушкиному рецепту с вареньем, ароматная похлёбка с судаком и сёмгой, стейки из фермерской говядины, приготовленные на гриле и многое другое

Почувствуйте себя хозяином на собственной гольф-даче: проведите романтический вечер возле уютного камина, заварите ароматный чай на открытой террасе с видом на закат или устройте пикник всей семьей на берегу озера. Вы даже можете сами выловить рыбу и приготовить ее на открытом огне на веранде панорамного коттеджа или доверьте улов нашим поварам

Ваш ресторан GORKI Golf & Resort. Добро пожаловать домой

## Welcome to GORKI Golf & Resort restaurant!

Gorki presents its family friendly restaurant in the wonderfully built golf clubhouse. With panoramic views of the Scottish Links style golf course, it provides the perfect setting and atmosphere to enjoy our Chef's country cuisine which is evident throughout the menu. With each unique recipe being prepared to tantalize your taste buds, you are bound to be treated to a truly great dining experience

We therefore invite you to come and enjoy this wonderful space by relaxing for a romantic evening by the cozy fireplace or enjoy the sunset on our restaurant deck while sipping on a cocktail. Alternatively we also provide our guests who reside in our cottages to enjoy the resort activities by offering to cater for a family picnic by the picturesque lake, providing products to be grilled in privacy on your cottage terrace. Fishing in the lake is also an option and because we aim to please, the chef will cook your catch at request or feel free to grill it at your leisure using the cottage amenities

Please feel free to enquire about the above mentioned services by speaking to your waiter or waitress

Your GORKI Golf & Resort Restaurant. Welcome Home

---



Данные позиции доступны для заказа в часы работы ресторана с 20.30 – 22.00  
These dishes can be ordered between 8.30 PM – 10 PM



Позиции, которые мы приготовим за 10 минут  
This dish will be served just in 10 minutes





Традиционные русские блюда  
Traditional Russian dishes

При обслуживании компаний от 8 человек к вашему счету будет добавлено 10% за обслуживание  
When servicing companies from 8 people, 10% service charge will be added to your check

# Завтраки | Breakfast menu

С 09.00 — 13.00 | FROM 9 AM — 1 PM

Каша из овсяных хлопьев с луговым мёдом или малиновым соусом  
Oatmeal porridge with meadow honey or raspberry sauce.....220 

Гречневая каша с вяленой крымской вишней  
Buckwheat porridge with dried Crimean cherry.....220 

По желанию Вы можете добавить:	Extras you can add:
• Приготовление каши	
на кокосовом молоке.....+150	• Porridge with coconut milk.....+150
• Свежие ягоды.....+150	• Fresh berries.....+150

Домашние сырники по рецепту Шеф-повара | Chef's cheese pancakes.....340 

Подаются на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, нутеллой,  
мочёной брусникой или ягодным соусом  
Served by choice: sour cream, condensed milk, nutella, soaked cranberry or berry sauce

Блинчик со сковородки | Pancake from the pan.....220 

Подаётся на выбор: со сметаной, сгущённым молоком, нутеллой,  
мочёной брусникой или ягодным соусом  
Served by choice: sour cream, condensed milk, nutella, soaked cranberry or berry sauce

По желанию Вы можете добавить:	On your choice you can add:
• Сметана.....+50	• Sour cream.....+50
• Сгущенное молоко.....+50	• Condensed milk.....+50
• Моченая брусника.....+50	• Cranberry.....+50
• Ягодный соус.....+50	• Mixed compot.....+50

Яичница с хрустящим тостом | Sunny fried eggs with a crisp toast.....190

Добавки:	Toppings:
• Яйцо.....50	• Extra egg.....50

Омлет запечённый в чугунной сковородке | Omelette baked in a cast iron pan....250

Добавки:	Toppings:
• Помидоры.....50	• Tomatoes.....50
• Грибы.....50	• Mushrooms.....50
• Лук.....50	• Onion.....50
• Сыр гауда.....50	• Gouda cheese.....50
• Бекон.....80	• Bacon.....80
• Сыр Пармезан.....80	• Parmesan cheese.....80
• Яйцо.....50	• Extra egg.....50

Яйцо Бенедикт с беконом | Benedict eggs with bacon.....370

Классический вариант яйца-Пашот на пшеничном тосте с беконом и соусом Холандес  
Classic poached egg with crispy toast, served with bacon and Hollandaise sauce

Яйцо Бенедикт с лососем и гуакамоле | Benedict eggs with salmon and guacamole....450

Классический вариант яйца-Пашот на ржаном тосте соусом Холандес с зелёным салатом  
Classic poached egg with rye toast Hollandaise with green salad

Натуральный йогурт с гранола | Natural Yogurt with granola.....290

Подаётся с морошковым джемом, семенами чиа и ягодами годжи  
Served with cloudberry jam, chia seeds and goji berries





# Закуски и салаты | Starters & salads

С 11.00 – 20.30 | FROM 11 AM – 8.30 PM



Греческие Оливки и Вяленые томаты   Greek olives and dried tomatoes.....	290	☾
Солёные грузди с луком и сметаной Salted milk-mushrooms with onion and sour cream.....	330	☾ 🐼
Домашнее сало на тостах с чесноком и зеленью Homemade lard on toasts with garlic and herbs.....	150	☾ 🐼
Малосольные огурчики   Slightly salted cucumbers.....	90	☾ 🐼
Хумус по-Стамбульски с морковью и огурцом Istanbul hummus with carrot and cucumber.....	250	☾

Паштет из печени индейки с брусникой и Ленинградским хлебом Turkey pâté with lingonberries and Leningrad bread.....	370	🕒
Лосось слабой соли с картофелем и сметанным кремом Slightly salted salmon with potato and sour cream.....	390	☾
Сырная тарелка   Cheese plate.....	450	☾
Подаётся с морошкой и сушёным бананом Served with cloudberry and dried banana		
Микс салат с томатами, печёной тыквой и семенами чиа Mix salad with tomatoes, baked pumpkin, chia seeds.....	320	☾
Наш шеф-повар рекомендует добавить козий сыр   Add goat cheese.....+190		
Салат с кальмарами, авокадо и морской капустой Salad with avocado, squid and sea kale.....	540	
Подаётся с киноа и лаймом Served with quinoa and lime		
Скандинавский салат с лососем горячего копчения Scandinavian salad with hot smoked salmon.....	590	
Подается с мини картофелем, маринованным огурцом и яйцом-Пашот Served with mini potatoes, pickled cucumber and poached egg		
Салат с огурцом, редисом и томатами   Salad with cucumber, radish and tomatoes.....	320	
Выберите любимую заправку: Кубанское масло   Оливковое масло   Кунжутное масло   Тыквенное масло   Сметана   Майонез   Бальзамический крем Choose your favorite dressing: Kuban oil   Olive oil   Sesame oil   Pumpkin oil   Sour cream   Mayonnaise   Balsamic cream		
Тёплый салат с баклажанами и томатами в кунжутно-острой заправке Warm salad with eggplant and tomatoes in sesame-spicy dressing.....	470	
Салат из листьев Айсберга, маринованных черри и соуса из анчоусов Lettuce salad with cherry tomatoes and anchovy dressing.....	320	
<b>Можно добавить:</b>	<b>Extras:</b>	
• Тигровые креветки.....+250	• Tiger shrimps.....+250	
• Цыпленок-гриль.....+150	• Grilled chicken.....+150	

## Горячие закуски | Hot starters

- Блин с холодной сметаной, икрой форели и укропным маслом  
Pancake with cold sour cream, trout caviar and dill oil.....690 
- Черноморские мидии в сливочном соусе «карри»  
Black Sea mussels in a creamy curry sauce.....490  
Подаются с хрустящим багетом  
Served with a crispy baguette
- Запечённый баклажан с сыром моцарелла, базиликом и соусом Арабиата  
Baked eggplant with mozzarella cheese, basil and Arabiata saucel.....490
- Пельмени ручной лепки | Traditional Russian hand-made Pelmeni.....550    
Подаются со сметаной и домашней Vegetтой  
Served with sour cream and home Vegetta
- Тигровые креветки запечённые со спаржей и яйцом-Пашот  
Tiger shrimps baked with asparagus and poached egg.....590
- Крымские виноградные улитки | Crimean grape snails.....390   
Подаются в чесночном масле с куском деревенского хлеба  
Served in garlic butter with a piece of country bread
- Чёрный хот-дог с кетчупом и сладкой горчицей  
Black hot dog with ketchup and sweet mustard.....420  
- Горячая кукуруза | Hot corn on your choice.....290   
На выбор: на гриле или отварная с солью  
On your choice: grilled or salted boiled

## Супы | Soups

- Рыбная похлёбка с судаком, форелью и мидиями  
Fish soup with pike perch, trout and musselsl.....690
- Наваристый борщ | Russian traditional Borsch.....450    
Подается с зеленью, сметаной, томатным маслом на пшеничном тосте  
Served with herbs, sour cream, tomato butter on wheat toast
- Куриный бульон с цыплёнком и овощами  
Chicken broth with chicken and carrot.....350
- Окрошка на квасе или кефире | Okroshka on kvass or kefir.....320   
Является сезонным предложением | Seasonal option

# Паста | Pasta

Ароматный WOK из гречневой лапши с овощами  
WOK from buckwheat or wheat noodles with vegetables.....390 🌙

## На выбор:

- Пряно-острая курица.....+150
- Говядина.....+200
- Креветки.....+250

## With your choice of:

- Spicy chicken.....+150
- Beef.....+200
- Shrimps.....+250

Фетучини с морепродуктами и соусом «гремолата»  
Seafood fettuccine and gremolata sauce.....790

Паста в томатно-пряном соусе с баклажанами  
Pasta with eggplants and tomato-spicy sauce.....570

Паста с цукини, грибами и моцареллой  
Pasta with zucchini mushrooms and mozzarella.....570

# Пивные снеки | Beer snacks

Жаренные пельмешки со сладким чили соусом  
Fried meat dumplings with sweet chili sauce.....420 🕒 🌙

Куриные стрипсы с томатным соусом и карри  
Chicken strips with tomato sauce and curry.....490 🕒 🌙

Чесночные гренки с зеленью и гуакамоле  
Garlic croutons with greens and guacamole.....290 🕒 🌙

Сырные монетки с йогуртовым соусом  
Small cheese medallions with yogurt sauce.....390 🕒 🌙

# Дополнительные гарниры | Extra side dishes

Картофель фри с кетчупом  
French fries with ketchup.....190 🌙

Микс салат с огурцом  
Mix salad with cucumber.....190

Салат Коул-слоу  
Cole Slow Salad.....150 🌙

Картофельное пюре  
Mashed potatoes.....150


Овощи-гриль  
Grilled vegetables.....290 🌙

Хлебная корзина с творожным спредом  
Bread basket with curd spread.....120 🌙

# Основные блюда | Main courses

- Стейк Стриплойн на гриле с соусом Ранч  
Striploin steak with Ranch sauce.....1300 
- Вес сырого мяса 200 гр | Weight of raw meat is 200 gr  
Подается с овощным салатом  
Served with vegetable salad
- При заказе стейка — бокал домашнего красного вина в подарок  
If you order a steak — a glass of homemade red wine will be complimentary
- Стейк из оленины с мочёной брусникой и картофельным gratenом  
Venison steak with cranberry compot and potato gratin.....1100
- Шаверма с хрустящими овощами, пряным соусом и цыплёнком  
Doner kebab with crispy vegetables, spicy sauce and chicken.....670
- Подается с картофелем фри  
Served with French fries
- Фирменный GORKI бургер  
Chef's GORKI burger.....790
- Подается на выбор: с зелёным салатом, коул-слоу или картофелем фри  
Served by choice: with green salad, Cole Slaw salad or French fries
- Мясные фрикадельки в сливочном соусе  
Meatballs in cream sauce.....570
- Подаются с картофельным пюре и брусникой  
Served with mashed potatoes and cranberry
- Куриные оладушки с картофельным gratenом  
и маринованным огурчиком в дижонской горчице  
Chicken pancakes with potato gratin, pickled cucumbers and mustard.....570
- Свинные Ребра BBQ с перцем халапеньо и пикантным капустным салатом  
Juicy BBQ pork ribs with jalapeno pepper and cabbage salad.....720 
- Филе цыпленка запеченное в молочно-чесночном соусе  
Baked chicken breast fillet in milk-garlic sauce.....590
- Чевапчичи из баранины | Lamb sausages.....790
- Колбаски с овощами-гриль, кольцами лука и соусом аджика  
Sausages with grilled vegetables, onion and adjika sauce
- Скумбрия на гриле с запечёнными в меду корнеплодами  
Grilled Mackerel with baked vegetables stewed with honey.....950 
- Форель с редисом и спаржей под соусом Холандес  
Trout with radish and asparagus with Hollande's sauce.....1100
- Данное блюдо может быть приготовлено на гриле или на пару  
According to your wishes trout could be either grilled or steamed

# Десерты | Desserts

Брауни с шоколадом, желе из облепихи и кленовым сиропом  
Brownie with chocolate, bucktorn jelly and maple syrup.....320 

Блюдо не содержит сахара и глютена. За Правильное Питание!  
Sugar and gluten free dish. Healthy style dessert!

Тирамиссу с кремом маскарпоне, фисташками и замороженной садовой клюквой  
Tiramisu with mascarpone cream pistachios and frozen cranberries.....350

«Наполеон» с кокосовым кремом и малиново-клюквенным соусом  
«Napoleon» with coconut cream and raspberry- cranberry sauce.....350

Сырники по рецепту Шеф-повара  
Chef's cheese pancakes.....340  

Подаются на выбор: со сметаной, сгущёным молоком, нутеллой,  
мочёной брусникой или ягодным соусом

Served by choice: sour cream, condensed milk, nutella, soaked cranberry or berry sauce

По желанию Вы можете добавить:

Extras:

• Сметана.....+50	• Sour cream.....+50
• Сгущенное молоко.....+50	• Condensed milk.....+50
• Моченая брусника.....+50	• Cranberry compot.....+50
• Ягодный соус.....+50	• Berry Sauce.....+50

Фруктовая тарелка (500 гр)  
Fruit plate (500 gr).....490

Ассорти сезонных фруктов  
Assorted seasonal fruits

Мороженое и сорбет (1 шарик)  
Ice-cream and sorbet in assortment (1 scoop).....120

Ванильное, шоколадное, клубничное, манго-сорбет  
Vanilla, chocolate, strawberry and mango sorbet

# Детское меню | Kids menu

Отварная кукуруза с солью Salted boiled corn.....	190
Салат морковный со сметаной и черносливом Carrot salad with sour cream and prunes.....	150
Куриный супчик с макаронами Chicken soup with pasta.....	220
Пельмени домашние со сметаной Russian meat dumplings with sour cream.....	290
Мини-бургер на томатной булочке Mini-burger on tomato bun.....	250
Куриные оладушки Chicken pancakes.....	290
<b>На выбор: с картофельным пюре или макаронами</b> <b>Served by choice: mashed potatoes or pasta</b>	
Детские фрикадельки из говядины Kids beef meatballs.....	290
<b>На выбор: с картофельным пюре или макаронами</b> <b>Served by choice: mashed potatoes or pasta</b>	
Чёрный хот-дог с кетчупом и сладкой горчицей Black hot dog with ketchup and sweet mustard.....	290
Картофель фри с кетчупом French fries with ketchup.....	190
Картофельное пюре Mashed potatoes.....	150
Макароны с сыром Spaghetti with cheese.....	150
Детский блинчик Kids pancake.....	220
<b>На выбор: со сметаной, сгущёнкой, нутеллой или ягодным соусом</b> <b>Served by choice of: sour cream, condensed milk, nutella or berry sauce</b>	
Мороженое и сорбет в ассортименте (1 шарик) Ice-cream and sorbet in assortment (1 scoop).....	120
Молочный коктейль Milk Shake.....	290

\* Детское меню сервируется детям возрастом до 12 лет включительно

Kids menu is served for the kids under 13 years old



# Безалкогольные напитки | Soft drinks

Сок | Juice.....190  
Апельсиновый | Яблочный | Вишневый | Ананасовый | Клюквенный | Томатный  
Orange | Apple | Cherry | Pineapple | Cranberry | Tomato

Pepsi, Pepsi light, 7UP, Mirinda.....170

Fentimans lemonade.....320

Red Bull.....190

Минеральная вода | Mineral water 250 ml / 530 ml

Жемчужина Байкала (без газа) | Baikal Pearl (still).....190 /250

Байкал Резерв (с газом) | Baikal Reserve (sparkling).....190 /250

Свежевыжатый сок | Freshly squeezed juice 250 ml

Апельсиновый | Грейпфрутовый | Яблочный | Морковный  
Orange | Grapefruit | Apple | Carrot.....290

Сельдереевый | Ананасовый  
Celery | Pineapple.....370

Чай | Tea 500 ml

Черный чай | Black tea  
• English breakfast | Earl Grey.....290

Зеленый чай | Green tea  
• Jasmine | Sencha.....290  
• Milky Oloon.....290

Фруктовый чай | Fruit tea.....290

Ромашковый чай | Chamomile tea.....290

Травяной чай | Herbal tea.....290

\* По желанию мы добавим к чаю мяту, чабрец или имбирь  
Upon your choice we can add mint, thyme or ginger

Кофе | Coffee

Gorki Cup coffee.....270	Latte.....260
Espresso, Americano.....190	Cacao.....190
Double espresso, Cappuccino...240	Hot Chocolate.....190
Grande Cappuccino.....290	

\* Мы можем приготовить ваш любимый кофе на соевом молоке  
We can make your favorite coffee with soy milk.....+80  
Или бесплатно добавить сироп из нашего ассортимента | Or add free syrup from our assortment

Наш ресторан прошел сертификацию ХАССП, которая обеспечивает контроль на всех этапах производства пищевых продуктов, любой точке процесса приготовления блюд, их хранения и реализации.

Our restaurant is HASSP certified, it provides control at all production phases of foodstuff, any point of process of preparation of dishes, storage and sale.



## Мы будем благодарны за соблюдение следующих правил:

- Если у вас аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, заранее сообщите об этом официанту
- Мы не готовим и не сервируем продукты принесённые с собой
- За принесённый с собой алкоголь взимается плата согласно прейскуранту ресторана
- За причинённый ресторану ущерб взимается плата согласно прейскуранту ресторана

За информацией о пищевой ценности блюд, предлагаемых в ресторане, обращайтесь, пожалуйста, к администратору ресторана.

## We kindly ask You to follow our rules and guidelines:

- In case of any allergy to the food products, please inform the waiter
- We don't prepare and serve any products brought by our guests
- Corkage fee is applied for any alcohol brought to the Restaurant
- For any caused damage to restaurant property, fine will be applied according to the Restaurant price list

For more information concerning nutrition value of the served dishes, please, ask the restaurant manager.

Данное меню не является прейскурантом и служит для ознакомления.

За оригиналом, обратитесь, пожалуйста, к администратору.

Все цены указаны в рублях и включают НДС

All prices are quoted in roubles and inclusive of VAT